



March, 2013

## 「eネコグリーティングカード」のご案内



米国ヤマト運輸では国際宅急便、または、つめ放題パックをご利用のお客様へ無料で送れる「eネコグリーティングカード」のサービスを始めました。お荷物をお受け取りになる方へ、トラッキングナンバー (TRK#) のお知らせと一緒にお客様のメッセージを送ることができます。

米国ヤマト運輸のキャラクター、クロネコ&チュー太のオリジナルデザインのeカードで大切な方へのメッセージをお届け致します。

遠い日本にいる大切なご家族、ご友人などに「eネコグリーティングカード」を利用して普段、伝えることのできないメッセージを送りませんか？  
ご利用方法はとても簡単ですので、是非お試しください。



ご利用手順は・・・

### **ご利用方法**

- ①お荷物発送後、弊社よりお客様へTRK#とeネコグリーティングカードのご案内をメールにてお知らせ致します。
- ②「eネコグリーティングカード」のご案内URLをクリック。  
好きなカードをお選び頂きインストラクションに従ってください。
- ③お荷物を受け取る方へ、TRK#のお知らせと、あなたのメッセージが届きます。

### **カードの種類**


母の日・父の日・お中元・お歳暮  
クリスマス・お誕生日・お祝い  
春・夏・秋・冬・クロネコ宅急便

\*イメージ



次ページへつづく・・・



 お荷物発送後、米国ヤマト運輸からのトラッキングナンバーお知らせメールの中にeネコグリーティングカードのご案内がございます。

Cc:  
Subject: ヤマト国際宅急便からご案内

ヤマト国際宅急便からご案内  
(Tracking Notification from Yamato Transport USA)

この度はヤマト国際宅急便をご利用頂きまして、誠に有難うございます。  
先日お預かりさせて頂きましたお荷物のトラッキング番号と送料の詳細を  
下記のとおりご案内させていただきます。  
(Please see the following for the tracking number and shipping rate  
details.)

CONSIGNEE : TESTJIRO  
REFERENCE NO : TESTMAIL  
PCS :1  
TRACKING NO : 1848488XXXX5

お荷物の配達状況は下記ウェブサイトにて検索が可能ですのでご利用ください。  
また、ご質問等に関しては下記の番号にお問合せ頂けますようお願い申し上げます。  
(You can track the shipping status from the website below. If you have any questions please contact us at the number listed below.)

<http://vpe.yamatoparcel.co.jp/ktt/track?lang=jp>  
日本語版 (Japanese)

<http://vpe.yamatoparcel.co.jp/ktt/track?lang=en>  
英語版 (English)

-----  
◆◇◆あなたの気持ちもeネコグリーティング  
(Why not sending your "heart" by our e-Neko greetings  
-----

お荷物をお受け取りになる方へトラッキング番  
に、  
米国ヤマトオリジナルの e-card でメッセージが  
無料でご利用いただけます。  
(You can send our original e-card with the tracking # to the consignee. It's free and easy to use!)

ご利用方法はとても簡単です。下記ウェブサイトからご利用ください。  
(Please enter the e-card page from the following link.)

[https://greetings.yamatoamerica.com/user\\_ja/login\\_ja.aspx?trackingno=1848488XXXX5&email=XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXCOM](https://greetings.yamatoamerica.com/user_ja/login_ja.aspx?trackingno=1848488XXXX5&email=XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXCOM)  
日本語版 (Japanese)

[https://greetings.yamatoamerica.com/user\\_en/login\\_en.aspx?trackingno=1848488XXXX&email=XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXCOM](https://greetings.yamatoamerica.com/user_en/login_en.aspx?trackingno=1848488XXXX&email=XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXCOM)  
英語版 (English)

ここをクリックすると  
eネコグリーティングカード  
作成画面にジャンプします。  
かんたんに送れるよ- 